**Impresso de Queixa da** **Comissão Africana dos Direitos Humanos e dos Povos**

**(Procedimento referente a Queixa Não Estatal de acordo com artigo 55 da Carta Africana)**



Data: Clicar aqui para inserir data

**INSTRUÇÕES**

Preencha o seguinte impresso de forma tão clara e concisa quanto possível, adicionando todas as informações disponíveis relativas aos factos alegados numa das línguas de trabalho da Comissão Africana dos Direitos Humanos e dos Povos (a Comissão): francês, inglês, árabe e português. Se a questão for aceite, terá a oportunidade de expor argumentos legais quanto à Admissibilidade e ao Mérito.

A documentação de apoio e outros anexos devem, na medida do possível, estar na mesma língua da Queixa. Se surgir a necessidade de recurso a documentos em outra língua, solicita-se ao Queixoso que apense uma tradução nas línguas de trabalho da Comissão, acompanhada de um certificado de que foi efectuada por um tradutor ajuramentado.

Não use linguagem que seja insultuosa para com o Estado, as suas instituições ou a União Africana e as respectivas instituições.

1. **INFORMAÇÕES SOBRE O QUEIXOSO(S)**

É favor fornecer os dados de contacto da pessoa(s) / organização(ões) que apresentam a queixa.

É importante notificar a Comissão imediatamente e por escrito se a alegada vítima(s) deseja mudar de mandatário.

|  |  |
| --- | --- |
| Nome | Clicar aqui para inserir o texto. |
| Nacionalidade | Clicar aqui para inserir o texto. |
| Organização (se aplicável) | Clicar aqui para inserir o texto. |
| Mandatário(s) (se aplicável) | Clicar aqui para inserir o texto. |
| Relacionamento com a vítima(s) (se não for a vítima) | Clicar aqui para inserir o texto. |
| Morada | Clicar aqui para inserir o texto. |
| Faxe | Clicar aqui para inserir o texto. |
| Endereço(s) de correio electrónico | Clicar aqui para inserir o texto. |
| Número de telefone(s) | Clicar aqui para inserir o texto. |

Apresentação da Queixa:

Em seu nome  ou em nome da vítima(s)

Se a Queixa é apresentada em nome da vítima(s), queira fornecer os seguintes pormenores:[[1]](#footnote-1)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Vítima individual | Apelido | Clicar aqui para inserir o texto. |
|  | Outros nomes | Clicar aqui para inserir o texto. |
|  | Data de nascimento | Clicar aqui para inserir o texto. |
|  | Sexo | Clicar aqui para inserir o texto. |
|  | Número de vítimas adicionais | Clicar aqui para inserir o texto. |
| Grupo de vítimas | Nome do grupo | Clicar aqui para inserir o texto. |

Se houver mais de uma (1) vítima, é favor indicar as vítimas adicionais e quaisquer outras informações pertinentes relacionadas com a vítima(s) (por exemplo, os parentes próximos, se a vítima tiver falecido).

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Vítimas múltiplas | Nomes | Informações adicionais |
|  | Clicar aqui para inserir o texto. | Clicar aqui para inserir o texto. |
|  | Clicar aqui para inserir o texto. | Clicar aqui para inserir o texto. |
|  | Clicar aqui para inserir o texto. | Clicar aqui para inserir o texto. |
|  | Clicar aqui para inserir o texto. | Clicar aqui para inserir o texto. |
|  | Clicar aqui para inserir o texto | Clicar aqui para inserir o texto. |
|  | Clicar aqui para inserir o texto. | Clicar aqui para inserir o texto. |

Se estiver a agir com o conhecimento e o consentimento da vítima(s), queira fornecer prova de consentimento da vítima.

Clicar aqui para inserir o texto.

Se não estiver autorizado, é favor explicar porque é que a prova ou o mandatário não podem ser obtidos e porque é que considera apropriado apresentar esta queixa em nome dele/dela/deles.

Clicar aqui para inserir o texto.

A vítima(s) solicitou o anonimato? Sim  Não

Queira tomar nota de que embora a identidade da vítima(s) possa ser omitida em documentos públicos, ela deve ser integralmente divulgada ao Estado(s) Requerido(s)

1. **FACTOS DA QUEIXA**

Nome do Estado responsável pela alegada violação(ões). Queira tomar nota de que a Queixa deve ser apresentada somente contra Estados que ratificaram a Carta Africana dos Direitos Humanos e dos Povos. A lista dos Estados que ratificaram a Carta está disponível em <https://au.int/en/treaties/african-charter-human-and-peoples-rights> .

Clicar aqui para inserir o texto.

Especificar, por ordem cronológica, o acto ou a situação que é objecto da queixa, indicando o local, a data, a natureza do incidente e qualquer pessoa(s) envolvidas, ou testemunhas das violações alegadas (5 páginas no máximo). Queira apensar cópias de quaisquer provas documentais em sua posse.

Clicar aqui para inserir o texto.

Artigos da Carta Africana que se alega terem sido violados.

Clicar aqui para inserir o texto.

Identifique a pessoa(s) ou autoridades que considere serem responsáveis pelos factos alegados.

Clicar aqui para inserir o texto.

Indique qualquer autoridade pública que teve conhecimento dos factos ou da situação alegada.

Clicar aqui para inserir o texto.

1. **PEDIDOS**

Se a Comissão concluir que um Estado violou a Carta Africana, ela fornecerá meios, isto é, fará recomendações ao Estado quanto à forma de desagravo da situação. Por exemplo, isso poderá incluir indemnização, revisão de legislação, formação de agentes responsáveis pela aplicação da lei e outros.

É favor indicar os pedidos que deseja apresentar e quais os meios que em sua opinião a Comissão deve fornecer se esta concluir que o Estado violou a Carta Africana.

Clicar aqui para inserir o texto.

1. **LISTA DE ANEXOS**

É favor indicar na seguinte caixa os documentos por ordem cronológica e com uma descrição concisa.

*É favor apensar cópias legíveis de todos os documentos adiante indicados. Nenhum documento ser-lhe-á devolvido, sendo por isso do vosso interesse apresentar cópias ao invés de originais.*

|  |  |
| --- | --- |
| **Título do Documento** | **Descrição do Documento** |
| Clicar aqui para inserir o texto | Clicar aqui para inserir o texto |
| Clicar aqui para inserir o texto | Clicar aqui para inserir o texto |
| Clicar aqui para inserir o texto | Clicar aqui para inserir o texto |
| Clicar aqui para inserir o texto | Clicar aqui para inserir o texto |
| Clicar aqui para inserir o texto | Clicar aqui para inserir o texto |
| Clicar aqui para inserir o texto | Clicar aqui para inserir o texto |
| Clicar aqui para inserir o texto | Clicar aqui para inserir o texto |

1. **DECLARAÇÃO SOLENE**

Eu, Clicar aqui para inserir o texto. (Queixoso) declaro solenemente que as informações contidas no presente impresso de Queixa são verdadeiras quanto à matéria dos factos. Faço esta declaração solene de forma conscienciosa, acreditando ser verdadeira e sabendo que possui a mesma força e efeito como se tivesse sido feita sob juramento.

|  |  |
| --- | --- |
| **Data de apresentação** | Clicar aqui para inserir o texto |
| **Assinatura da pessoa que apresenta a presente Queixa** |  |

Queira enviar o impresso preenchido para:

Secretariado da Comissão Africana dos Direitos Humanos e dos Povos

31 Bijilo Annex Layout, Kombo North District

PO Box 673 Banjul, Gâmbia

Correio electrónico: [au-banjul@africa-union.org](mailto:au-banjul@africa-union.org)

Tel: (220) 441 05 05, 441 05 06

***Nota****: O impresso deverá ser extraído do portal electrónico, preenchido, assinado/carimbado e enviado por correio electrónico ou mensageiro, juntamente com os anexos.*

*O impresso preenchido não deverá exceder 35 páginas (fonte 12, espaçamento simples entre linhas), excluindo os anexos.*

1. As tabelas simplesmente indicam o local onde são necessárias as suas respostas. Deve criar o espaço que seja necessário para o número de queixosos/vítimas. [↑](#footnote-ref-1)